

ئەفسانە لە نۆ جووھەکان لە ھەرێمی کوردستان چەند نموونەییکی ھەلبژێردراوی ناوچەیی بادینان

ب. ی. د. زریان جیزی محمد

کۆلیژی ئاداب - زانکۆی سەلاحەددین - ھەولێر - ھەرێمی کوردستان/ عێراق

سازان صباح پیربۆ

کۆلیژی ئاداب - زانکۆی سەلاحەددین - ھەولێر - ھەرێمی کوردستان/ عێراق

پوختە

جووھەکان سالانیکی زۆر وەکو پیکھاتەییکی پەسەنی کەمایەتی ئایینی، بەشیک زیندووی دانەبەراوی کۆمەڵگای کوردستان بوونە و پۆل و کاریگەریان ھەبوو، لە دۆڵەمەندکردنی کۆلتوووری ماددی و مەعنەوی کۆمەڵگای کوردستان، وە پیکھاتی جووھەکانی کوردستانیش بە تەواوی پەنگ و بۆی کۆلتوووری کۆمەڵگای کوردستانیان وەرگرتوو وەکو (زمان، جلو بەرگ، مۆسیقا، شێوەژیانی خێزان و بۆنەکان) وە ھەرودھا جووھەکان بە پێی ئایینەکیان خاوەنی چەندان ئەفسانە و چیرۆک و بەسەرھاتن لەسەر زەمینی کوردستان، کە تا ئەمڕۆش شوێنەوار و چیرۆکی ئەم ئەفسانانە بە زیندووییەتی لە کۆلتووورەکیاندا ماونەتەو. ئێمە لەم توێژینەودا سەرەنجام چڕ دەکەینەو لەسەر ئەفسانەیی جووھەکان لە ناوچەکانی بادینانی و ھەرێمی کوردستان (زاخۆ و دھۆک و دەرورەبی). دیاریکردنی میژووی سەرھەڵدانێ ئەفسانە ئەستەمە، بەلام دزانین قوئاغەکانی ژيانى مرۆڤایەتی بە ئیستاشەو خاڵی نیە لە ئەفسانە و لە ھۆشیاری و خەیاڵی مرۆڤەکان دوور نەکەوتۆتەو. دەرکەوتنی بیروباوەری ئایینە جیاوازیەکان لە کۆندا لە ئەنجامی بێدەسلاتی توانای مرۆڤدا بوو بەرامبەر بە سروشت. ئەفسانە بێکردنەوێیەکی ئەقلائی زۆر پێویستە لە نۆ ئایینەکان یان ئایینزا و مەزھەبەکان بۆ بەجێگەیاندا جیگیرى باوەر و پیرۆزی و مزیفەکان، یان بۆ وەلامدانەوێ ئەو پرسیارە ئەتەنۆلۆژیانە (بوونگەراییانە) کە باوەری مرۆڤ پتەو و کاریگەرتر دەکات بە ئایینەکە. ئەفسانە پێویستی بە بێکردنەوێ قول نیە یان تیۆرییەکی ئاڤۆزی پێویست نیە، چونکە لە بنەڕەتدا ئەفسانە ئاراستەیی باوەرداران دەکری و ئامانجی گرێدانیانە بە کۆلتووورەکیانەو. چیرۆکی ھەریەک لە ئایینەکان بخوێنیتەو بەردی بناغەیی ئایینەکە بە چیرۆکی ئەفسانە دەستپێدەکات،

بەھەمان شېۋە بۇ ئايىنى جووھەكانىش راستە. كولتورى جووھەكان لە كوردستان زۆر دوولەمەندە بە ئەفسانە، بە تايبەتى لەبەر ئەوەى مېژوويەكى دوورودرېژ بە پەرشوبلاوى و بىندەستى ژىابوون و پېئويستيان بە ئومىد و برۋايەكى پتەو ھەبوو بۇ درېژمەدان بەرزپاگرتنى كولتور و باومر و پېرۆزىيەكانيان. لەم توپزىنەوھەدا ئىمە چەند ئەفسانەيەكى جووھەكانى ناوچەى بادىنان و مردەگرين كە لەسەردەمى ھاتنىان بۇ سەرزەمىنى كوردستان، تا ئەمرۆش ئەم چىرۆك ئەفسانە كارىگەر و ڤەنگدانەوھى خۇيان ھەبوو لە كۆمەلگەى كوردستاندا، وە ئەم ئەفسانە تا كاتى گەڤانەوھيان بۇ ئىسرائىل بە شېۋەكى زارەكى سىنگ بە سىنگ پارېزراون و سوديان لېومرگىراو (كە ئىستا زۆرىنەى ئەفسانەكانيان تۆماركراوھن و لە فەوتان ڤزگاركراون)

پەيڤىن سەرەكى: جوو، ئەفسانە، بارزان، سۆمەرى، كولتور.

پېشەكى

جووھەكان بەشېكى دېرىن و زىندوى و كۆمەلگەى كوردستان و خاومن ئاين و مېژووى تايبەت بەخۇيان، وە ھەروھە خاومنى ئەفسانەى خۇيان كە بۆتە بەشېك لە كولتورى كوردى، كولتور ئاين و مېژو و ئەفسانەى جووھەكان لەگەل ھەموو شوپنەوارە گرنگىەكانيان شاينە پاراستن و گرنگى پېدانە، كاركردن لەسەر توخمە گرنگەكانى كولتورى جووھەكان سنورى ئاگايى و تېگەيشتمەن فراوانتر و قوئتر دەكەن لە بارەى بەھا و كارىگەرى ئەم توخمە كولتورىيە لە شېۋەزى بىركردنەوھى و تېگەيشتمەن تاكى كورد.

ئەفسانە بەشېكى گرنگى پېكەتەى زۆرىنەى ئايىنەكانە و ڤاڤە و شىكارى زۆر ھەلەدەگرئ وە تېگەيشتمەن خەملاوتر دەكات لەسەر دىنايىنى كوردە جووھەكان و لەو قۇناغە مېژوويەى كە بەشېك بوونە لە كۆمەلگەى كوردستان بە تايبەت دەقەرى بادىنان.

لەبەشى بەكەمدا تېشك دەخەينە سەرمېژووى كۆچ و ھاتنى جووھەكان و بۆلۈپوونەوھيان لە شارو شارچكەكانى كوردستان و جېگىريونيان. وەھەرۋەھا تېشك دەخەينە سەر قۇناغى گەڤانەوھى پېژەى ھەرە زۆريان بە پېى برپارى ياساى كۆچكردى جووھەكان.

وە لەبەشى دوومەدا تېشك دەخەينە سەر ڤاڤەكارى ئەفسانە بە گشتى و بەھاو كارىگەرىيەكانى لە ئېو كولتور و ئايىندا.

لەبەشى سېھەمدا تېشك دەخەينە سەر بەتايبەتى ئەفسانەى كوردە جووھەكان و كارىگەرى ئەفسانەكان لە ئېو ژيانى ئايىنى و باومەڤداريان، ھەروھە چەند نمونەيەكى ئەفسانەى كوردە جووھەكانمان وەرگرتوو و تا ئەمرۆش كارىگەرى خۇيان ھەيە و پارېزراون.

کیشەى توئىڭىنەۋە

ئەفسانەى كوردە جوۋەكان سالانىكى زۆر سنگاۋ سنگ لە لايەن زانا و پياۋە ئاينەكان نىو جوۋەكان پارىزراۋون، قۇناغى پاشتر لەبەر گىرنگى و پىرۆزى ئەفسانەكان تۆماركران. پاش تۆماركردن شارەزاين زياتر گىرنگيان پىداۋ پاراستيان، بەلام لەساۋە ۋەكو پىۋىست گىرنگى بە ئەفسانەى كوردە جوۋەكان نەدراۋە زۆر كەم توئىڭىنەۋەى لەسەر ئەنجامدراۋە. گىرنگى دان بە ئەفسانەى كوردە جوۋەكان گىرنگى دانە بە فەرەنگى ئايىن و كولتورى كۆمەلگەى كوردستان.

ئامانجى توئىڭىنەۋە

برىتتە لە تىشك خستنه سەر مېژوو و كولتورى كوردە جوۋەكان و شىكارى و قۇلبوونەۋە لە توخمە گىرنگەكانى ئەفسانە و تىگەشتن لە پىكەتەى ئەفسانە و كارىگەرىيەكانى لە نىو ئايىنى جوۋەكان. ۋەهەرۋەها ئامانجى توئىڭىنەۋەكە زياتر ئاشنا بوونە بەشىكى پەراۋىزخراۋى ئەفسانەى كوردە جوۋەكان بەشىكى دانەبىراۋە لە مېژوو ئەفسانەى كۆمەلگەى كوردستان كە تا ئەمرۆش پۇلى كارىگەر و زىندوى خۆى پاراستوو.

بايەخ و گىرنگى ئەم توئىڭىنەۋە

گەۋهەرى بابەتەكە لەۋەدايە كە ئاۋر لە بەشىكى مېژوو و كولتورى ئەفسانەى كوردە جوۋەكان دەداتەۋە، لەبەر ئەۋەى توئىڭىنەۋەى زانستى نابى ھىچ بەشىكى كۆمەلگەى كوردستان افەرامۆش بكات و پەراۋىزى بخت. لە دىۋىكى ترمە توئىڭىنەۋە لەسەر كولتور و ئەفسانەى كوردە جوۋەكان پردى گەۋرە و بەھىز دروست دەكات لە نىۋان كۆمەلگەى كوردستان و كۆمەلەى كوردە جوۋەكان لە ئىسرائىل كە سالانىكى زۆرە دواى گەرانەۋەشيان ھەلىيان داۋە زمان و جل و بەرگ و كولتورى كورد بپارىزن لە ئىسرائىل.

مىتۆدى توئىڭىنەۋە

لەم توئىڭىنەۋەدا بە شىۋەيەكى سەرەكى پشت بەستراۋە بە مىتۆدى مېژووئى و راقەكارى و شىكارى توخمەكانى كولتورىيەكان و كارىگەرى ئەفسانە لە ئايندا. ئەم مىتۆدە جەخت دەكاتە سەر تىگەشتن لە پۇل و كارىگەرىيەكانى ئەفسانە لە پىكەتەى ئاينەكەياندا و ئاراستەكردى بپوادارانى ئاينەكە بۆ يەكبوون و خۇپاگرى، ۋە ھەبوونى كارىگەرى لەسەر روانگە و دونىابىنىن و خۇناسىنيان.

لە دىۋىكى ترمە ئاۋىتەكردى پەگەزى پىرۆزى لە پۇلى كەسايەتتە ئاينەيەكان و بەرجەستەكردى پەيۋەندىيەكۆمەلەيەتتەكانيان لەگەل ژىنگەى دوور و نزىكدا لە ژيانى پۇژانەدا.

بەشى يەكەم: مېژووی جووهكان لە كوردستان

جووهكانی كوردستان بە گشتی بۆسەردەمی ئاشورییەكان، رۆژگاری فەرمانروایی شا(شەلمانسەری سییەم (۸۵۹-۸۲۴)پ. ز دەگەرینەوه. توانیویەتی جووهكانی ئۆرشەلیم بەدیل بگرێ و بۆ میسۆپۆتامیایان بنێرێ. بەلام لای هەندێ لەمېژوونوسانی ترمووە برۆیان وایە جووهكانی كوردستان بە گشتی پاشماوەی ئەو جووانەن كە شای كەدان (نەبوخنەسر) لەسالی ۵۹۵-۵۸۶ لەشالوێکی سەربازیدا گیراون بەدوو قۆناغ كە ژماریان لە ۴۰۰۰ زیاتر بوو، بەره و شاری بابلی هێنان لەوێشەوه رموانەى ناوچە كوردییەكانی كوردوون(Beer, 2000, p 26)

جووهكانی كوردستان بە كۆنترین كۆمەڵگەى جووهكان دادەنرێن، بەبەرورد لەگەڵ جووهكانی تری دەرەمی ئیسرائیل، پێدەچێ دورخستنی جووهكەكان بۆ كوردستان بەمەبەستی رێگرتن بوو بۆ ئەدوبارە گەرانەوهیان بۆ ناوچەكانی پێشووتری نیشتهجێبوونیان چونكە چەندین جار لەژێر دەسەلاتی فەرمانروای بابلی و ئاشوری هەلگەرانەتەوه نەیانویستە ملكەجی باجدان. مەبەستیان ئەوه بوو میللەتی جوو لە ناو میللەتانى تری ناوچەكە ویتوینەوه و نەمین(حبیب، ۲۰۰۶، ص ۱۰)

جووهكان زیاتر لە ناوچەكانی، هەولێر، موصل، دهۆك، زاخۆ، ئامێدی، كۆیە و سلێمانی نیشتهجێ بوون، لە ناو هەریەكێك لەم شارانە گەرەكێكى تایبەت بەخۆیان هەبوو، كە بە(گەرەكی جووهكان) ناوێزدا كراوه. (میران، ۲۰۰۰، لا ۲۹)

سەبارەت بە ئاماری جووهكان لە ناوچەكانی كوردستان گۆرانكارى بەسەر هاتوووە لە سەردەمێكەوه بۆ سەردەمێكى تر. ئەمەش دەگەریتەوه بۆ ئەوهی كە لە سەردەمی جیاواز توشی دەربردەری و قات و قەرى و نەخۆشی مردن بوونەتەوه، كە ئەمەش زۆر جار بۆتە هۆی كەمبوونەوه ژماریان. كە بەسەر نزیکەیی ۲۰۰ گوند و شار و شارۆچكەدا دا دابەش ببون، بۆیە بۆچوونی جیاواز هەیه لەسەر ئاماری جووهكان، بەلام بە پێی ئاماری فەرەمی بەریتانیەكان لە ساڵی ۱۹۲۰ لە باكوری عێراق(ناوچە كوردییەكان) دەگاتە ۱۴۸۳۹ جوو، بەلام بە پێی ئاماری فەرەمی ساڵی ۱۹۴۷ كە لە لایەن عێراقەوه ئامارگیری كراوه تەنها لە باكوری عێراق نزیکەى ۵۷۹۵۵. (المملكة العراقية، وزارة الشؤون الاجتماعية، ۱۹۵۴، ۲۲-۹۶)

بۆیە بە پێی تۆماری گشتی پرووداوهكان بە دەگمەن نەبێت گرێ و توند و تیژی پرووی نەداوه لە كۆمەڵگەى كوردستان دەرەق بە پێكەتای كوردە جووهكان، ئەگەر پێشەتایكیش پرووی دابێت لە ناوچە كوردییەكان دەكەوتێتە خانەى نەزانین و دەرمارگیری ئایینی. متمانە و پەيوەندیەكى بەهێز و پتەو هەبوو لەنێوان موسلمان و جووهكان لە كوردستان هەرچەندە كۆمەڵەى جووهكان لە ئاسایش و پێكەوه ژيانێكى هاوسەنگدا

جېڭاي خۇيان كوردېۋو، لە قۇناغى دامەززاندى بزووتنەۋەى زايۇنستى لە عىراق و بە تاييەت لە كوردستانىش جۇرى لە ھەستىارى گرژى و جياكارى سەرى ھەتدا، ھېشتا لە كوردستان پېژمرووداۋە نەخوازوۋەكان زۆر كەمتر بوو بە بەراۋرد بە ناۋچە عەرەب نىشىنەكانى خواروۋى عىراق. چەندان سەرچاۋە ئامازە دەكەن بە پووداۋگەتلى ۋەكودەستدريژى كردن (ريش سوتاندن) ھېرشكردنە سەر مائى جووۋەكان و يان سوتاندنى كەنىشتەكانيان. لە كۇتايى سەدەى ھەژدەمىش دا رۆژھەلاتناسى ناودار(ئۆلىقىن) لەبارەى پەيوەندى كۆمەلايەتى كۆمەلگەى جووۋەكان لە ناو كۆمەلگەى كوردستاندا دەنوسى: (تېكەلاۋى رەگەزى ئايىنى جووۋەكان پەيوەندىەكى پتەويان لەگەل كوردەكان ھەبوۋە ھەروھە ھاتوۋچۇ و بازىرگانىشيان لە نىۋانىان ھەبوۋە كولتورىيان ئەۋەندە پېكەۋە ئالۆزكان كە زۆر بابەتى رەسەنى كۆنى كورد دەچنەۋە سەر جوو)، (اولقىيە: ۱۹۸۸، ص: ۲۷).

لە ناۋچەكانى ئاكىرى بە پېى ھەندى لەو رۆژھەلاتناسانەى كە سەردانى كوردستانيان كوردوۋە و چوونەتە ئاكىرى، لەوانە بنيامىنى دووم كە سەردانى ئاكىرى كوردوۋە لە سالى ۱۸۴۸ ز ئامازەى بەۋە داۋە كە چەندىنجاۋ لە لايەن مۇسلمانە توندروۋەكان ھېرشيان كراۋتە سەرى و لە كاتى ئەنجامدانى پېۋرەسمە ئايىنىەكان، بۆيە ۋاى كوردوۋە كە جووۋەكان كۆچ بىكەن بۇ ناۋچەيەكى ئارام تر، چوونەتە ناۋچەكانى بارزان . سەرمەى ئەمەش بارودۇخى جووۋەكان لە ناۋچەيەكەۋە بۇ ناۋچەيەكى تىرى كوردستان جياۋازى بەخۇيەۋە بىنيۋە، چوونكە ناۋچەكانى كوردستان لە لايەن سەرۇك عەشیرەت و ئاغاۋ پياۋماقۇلانەۋە بەرپۆۋە دەبرا. جووۋەكانىش ھۆشمەندانە ھەۋلى خۇ گونجاندنيان داۋە لە كۆمەلگەى كوردستاندا بە شىۋەيەكى گشتى ۋە بەتاييەتىش بەرژمەندى سەرۇك خېل و ئاغاكانيان پاراستوۋە و دليان پارگرتوون، ئەمەش بۆتە ھۆكارى پەيوەندىەكى ھاۋسەنگى باش، لە بنەرەتىشدا جووۋەكان پېشەگەرۋ دەستپەنگىن بوون و لە پېگەى بازىرگانى و ھەۋلسوراندى بازاردا دەستگىرۋى تاييتيان بۇ ئاغا و سەرۇك عەشیرەتەكان دەكرد. لە ناۋچەكانى زاخۇ و دھۆك و ئامپىدى ئاكىرى و ناۋچەكانى بارزان، ۋە ئاغاكان وسەرۇك عەشیرەتەكان و خەلكى دەستپۇشتوۋى ناۋچەكان، پېژىكى تاييەتى لە جووۋەكانيان دەگرت و ئەرك ۋەماقەكانيان بە پېى توانا بۇ دابىن دەكردن بەلام ھېشتا مافى ھاۋلاتيەكى ئاسايان نەبوۋە لە ھەموۋ بوارەكاندا. ئەۋەى كە گرنگە كە ئامازەى پې بىكەن لە زۆر ناۋچەى عەرەب نىشىنى خواروۋى عىراق و خۆرەلاتى ناۋمراست ئاسايشى سەرووماليان دلتيا نەبوون، بەلام لە كوردستان ئەم ھەۋلە خراۋتە گەرپ لە ئاستى جيا كە سەرو مالىيان پارىزراۋبىت. بۇ زياتر تىشك خستە سەر بارودۇخى جووۋەكان لە بادىيان، بۇ نمونە لە زاخۇ،

(عبدالکریم ئاغا) (زاکین، ھەمام سەرچاوە، ۵۶-۵۷).^۱ ھەتا لە کاتی کۆچکردنی جووەکان بۆ خاکی ئیسرائیل لە نیوان سالانی (۱۹۵۱-۱۹۵۲) خۆی سەرپەرشتی کۆچەکەکی کردووە و یاومریان بووە بۆ موسل و بەغدا، یۆنا گابای باسی عبدالکریم ئاغا دەکات دەلییت ((عبدالکریم ئاغا خۆشەویست ئەگەڵ ھەر کاروانێکدا کە شاری زاخویان جێدەهێشت تاکو موسل ئەگەڵیان دەچوو، ... بە جووەکانی دموت برۆن جووەکانم، سەر سەرێ من برۆن)) بە پێی قسەکی ھەندێ کەسی دەورووبەرە دەڵێن بەھۆی خەمی کۆچی جووەکان کۆچی دوایی کرد(زاکین، ھەمان سەرچاوە، ۶۷-۶۸).

ھەروەھا لە ناوچەکی دھۆکیشدا سەرۆک خێل و ئاغاکان ھەلۆیستی جوامێرانەیان نواندووە بە رامبەر بە پێکھاتەکی جووەکان. لە کاتی خۆیدا توانیویانە بە ناشکرا رێپەرەسمی ئایینەکەیان ئەنجام بدەن و ئە کەنیشتەکانیان نوێنەری خۆیان ھەبوو (خاخم) لە باری کۆمەڵایەتی و ئایینییدا لە کاتی پێویستدا پۆلیان دەبینی و دەنگی جووەکانیان دەگەیان بە ئاغا و سەرۆک عەشیرەتەکانی ناوچەکە و بۆ ئەوەی بە شیوەیەکی ئاشتیانە چارەسەری کێشە کۆمەڵایەتیەکان بکەن(زاکین، ۲۰۱۵، ۱۲۲-۱۲۶)

ھەروەھا لە دیوێکی ترمو (تەکیە بارزان) لە ناوچەکی بارزان و دەورووبەریدا پۆلی تایبەتیان بینیوە بە پێی عەقیدە و ئەو کولتوورەکی کە باوەردارانێ پەیرمویان دەکرد (بارزانێکانیان و ئەو خێلانەکی یەکیێنتی کۆنفراسیۆنیان ئەگەڵ بارزانێکان دروستکردبوو) بە تایبەتی بە رابەراییەتی (شیخ ئەحمەد بارزانی وەکو رابەری پۆلی و مەلا مستەفا بارزانی وەکو رێبەری شۆرش) دوو سەرکردە بوون بەوە ناسرابوون کە پەيوەندیەکی پتەویان ئەگەڵ جووەکان ھەبوو، زۆریەکی ئەو جووەکی ئە ژێر دەسەلاتی بارزانی دابوون بە باشی باسی ھەلسۆکەوتی بارزانێکانیان کردووە بەرامبەر جووەکان دەکەن، زۆرجار لەکاتی شەرەکاندا بارزانی خۆی قەسابی بۆ ئامادە دەکردن، چونکە بە پێی دابوونەریتی ئایینی جووەکان دەبواوە خۆیان ئازەڵ سەربەپن، (زاکین، ۲۰۱۵، ۱۰۸). جووەکان تاکوو گەرانەوێشیان بۆ ئیسرائیل ئەو پەيوەندیە ھەر مابوو سەردانی یەکتریان کردووە. پەيوەندیەکەیان گەیشتبوو ئەو رادەییەکی کە دوای چوونی مەلا مستەفا بۆ رووسیا، حکومەتی عێراق ھاوڕێیەکی مەلا مستەفا بە ناوی (دقیق گابای) تۆمەتبار بکەن بە پێشکەشکردنی یارمەتی بە مەلا مستەفا و یاومرانی، (Lost of ashur 27-2) بۆیە مەترسی ئەسەر ژبانی خۆی و خێزانی دروست بوو و پاشان دەستبەسەر دەکری و ئە رێگەکی بەرتیل ئازاد کرا. ئەم پەيوەندیە ئەگەر چی دەچیتە سووری مەتبونەو بەلام گەرنگی خۆی ئەدەست

^۱ عبدالکریم ئاغا: کوری رشید حاجی بەگ بوو، هیچ دەسەلاتێکی حکومی نەبوو، بەلام بەکردار وەکو سەرپەرشتیار بازار کاری دەکرد. خۆشویستری ئاخاب بوو ئە نیو ھاووولاتیانی جووەکانی زاخو

نادا به زیندوویهتی ده‌مینیتیه‌وه. تا گه‌رانه‌وه‌شیان بۆ ئیسرائیل به‌ردم‌وام پرسیماری بارگوزمرانی یه‌کتریان کردووه و به ئاگابوونه له یه‌کتری. له ساڵی ۱۹۵۸ زاینی له‌سهرده‌می ده‌سه‌لاتی عبدالکریم قاسم که بارزانی نه‌مر ده‌گه‌ریتیه‌وه عیراق توانیویه‌تی له دهرفته‌تی جیاوازا هه‌وئی داوه سێ جار سهردانی ئیسرائیل بکات و به‌سه‌ریان بکاته‌وه، به پێی سه‌رچاوه‌کان هه‌ر له‌سه‌ره‌تای گه‌رانه‌وه‌ی بارزانی نه‌مر وه‌کو وه‌فادارییه‌ک هه‌وائی هاورێ دێرینه‌که‌ی پرسیه‌وه و و که داوی کردووه له دهرفته‌تیک گونجاودا جارێکی تر چاوی به هاورێیه‌که‌ی بکه‌ویت که ناوی (دیفید گابای)یه، دواتر که ده‌چیته سهردانی ئیسرائیل له کاتی گه‌یشتنی داوی دیداری (ده‌یفید گابای) هاورێ دێرینه‌که‌ی، له وێنه‌ی ده‌یفید گابای نیشان دهمه‌ن، بارزانی نه‌مر زۆر دڵ‌گران ده‌بێت به بارودۆخی سه‌ختی ژبانی کۆمه‌له‌ی کورده جووه‌کان له ئیسرائیل، به تاییه‌تی هه‌زاری و پۆته‌له‌یی جل و به‌رگی، مه‌لا مسته‌فاش له‌م دیداردا ئه‌وه‌نده کاریگه‌ر ده‌بێت به بارودۆخی په‌راویزخراوی گابای ده‌لێ: ((که ئایا هاورێ ژبانمان به‌و شیومیه‌ جل و به‌رگ ده‌پۆشی! به‌راستی بۆ ده‌وله‌تی ئیسرائیل شه‌رمه‌زاریه‌!)) هه‌ر له‌م دیداردا په‌یوه‌ندی هاورێیه‌تیان پته‌وتر له جاران تازه ده‌بیتیه‌وه بارزانی نه‌مر به پێی توانا ده‌ستی یارمه‌تی بۆ درێژ ده‌کات. له قۆناغیک دواتر له کۆتای ساڵی ۱۹۷۲ گابای وه‌کو کوردیک کوردی جووی دۆست ده‌گه‌ریتیه‌وه کوردستان و ده‌چیتیه‌وه دیداری بارزانی نه‌مر شاد ده‌بیتیه‌وه به دیداری بارزانی نه‌مر وه زۆریه‌ی ئه‌وکاته له باره‌گای بارزانی ده‌مینیتیه‌وه له ناو چیاکان وه‌کو می‌وانیک ریژلیگه‌راو. (Lost of ashur 27-2)

هه‌لۆیستی مرق‌دۆستانه‌ی بارزانیه‌کان و به‌تاییه‌تی مه‌لا مسته‌فای بارزانی وه‌کو رابه‌ری شۆرش ده‌گه‌ریتیه‌وه بۆ ئه‌و په‌روه‌رده‌یه‌ی که له ته‌کیه‌ی بارزان گه‌شه‌ی پێدراوه و به‌های هاوشانی ئاینه‌کان تیایدا چه‌سپاوه. دیاره له گه‌وه‌هه‌ردا ئه‌م دنیا‌بینیه‌ ده‌گه‌ریتیه‌وه بۆ گه‌وه‌هه‌ری بیرکردنه‌وه‌ی شیخ محمه‌دی بارزانی و شیخ عبدالسه‌لام بارزانی و شیخ ئه‌حمه‌دی بارزان ((خودان)) موه هه‌یه ئه‌وانه به قۆناغی جیا ئاراسته‌ی روانگه‌ی ته‌کیه‌ی بارزان ده‌که‌ن، که دامه‌زراوه له‌سه‌ر پیکه‌وه ژبانی ئاشتیانه‌ی پیکهاته‌کان پێویسته (مافی به‌های به‌رامبه‌ری و هاوشانی له نی‌وان ئاینه‌کان هه‌بێت) مسۆگه‌ر بێت. به‌رگری کردن له پیکهاته ئاینه‌کان ئه‌م هه‌لۆیسته‌وا‌ی کرده په‌یوه‌ندیه‌کی پته‌و له نی‌وان بارزانیه‌کان و پیکهات ئاینه‌کان به گشتی دروست بێت که بناغه‌که‌ی متمانه و قبولکردنی یه‌کتری بوو له‌سه‌ر بنه‌مای به‌های ئاینی یه‌کسان بۆیه ده‌بینین کورده جووه‌کان له ناوچه‌کانی زیبار و ئاکرێ و زاخۆ و ناوچه‌کانی بارزان ده‌ژیان وه‌کو مه‌سیحیه‌کان خۆیان به تابعی ته‌کیه‌ی بارزانیه‌کان ده‌زانی (ئه‌سه‌سه‌رد، ۲۰۱۱، ۲۰).

خهواجه خیتۆ رابه‌ری کۆمه‌لگه‌ی جووه‌کانی ئاکرئ بوو جگه له‌وه گابای کهنیشه‌ی جووه‌کان بووه، په‌یوه‌ندیه‌کی باشی له‌گه‌ڵ عه‌شیره‌ته‌کانی ئاکرئ هه‌بووه، میوانخانه‌یه‌کی تایبه‌تی هه‌بووه بئ جیاوازی جووه‌کان و موسلمانه‌کانیش سه‌ردانیان کردووه. په‌یوه‌ندیه‌کی پته‌وی هه‌بووه له‌گه‌ڵ خێلی (ژێباری هه‌رکی و سورجی و گۆران) زاخۆ ژماره‌ی جووه‌کان تا ناوه‌راستی سه‌ده‌ی بیسته‌م دوو له‌سه‌ر سی‌ی ژماره‌ی دانیشه‌توانی



جووه کورده‌کان له کاتی گه‌ڕانه‌وه‌یان بۆ ئیسرائیل

شاره‌که زۆرجار به‌و شاره‌یان گوتـــوه ئیســــرائیلی دووهم،(ییان قودســــی میزۆپۆتامیا) به‌تایبه‌ت زۆر جوو که کــــۆچی ئیســــرائیلیان کرد له گه‌ڵ خێزانه‌کانیان

له ئیس‌رائیل خوێندیان و دوا‌ی ئه‌وه له ئه‌مریکا دکتۆریان ه‌ینا سه‌ردانی ئه‌و شاره‌یان کردووه و به‌ناوی (یۆنا سه‌بار) کورده‌که‌ی کتێبه‌کی نوسیه به‌ ناوی (به‌هه‌شته‌که‌ی باوکم پۆمانیکه‌ی باسی ژبانی باوکی ده‌کات له زاخۆ و دوا‌ی چوونی بۆ ئیس‌رائیل د‌ئ هه‌ر له زاخۆ بووه) (گه‌ره‌کی جووله‌کان) کۆلانی باریک و ته‌نگه‌به‌ر ده‌ژیان له راستیدا جووه‌کان له سه‌رده‌می جیاوازی ئیسلامی به‌ به‌رده‌وامی سه‌رانه‌یان ئیس‌ه‌راوه، ئه‌مه‌ش بۆ پاراستنی سه‌رو ما‌ل و مو‌لکیان و به‌لام کاتیک به‌ریتانیا له ١٩١٨ز عیراقی داگیرکرد، بارودۆخی جووه‌کان گۆرانی گه‌ورمی به‌سه‌رده‌ات هه‌ر بۆیه پ‌یشوازیان له سوپای به‌ریتانی کرد و خۆش‌حال بوون به‌ هاتنیان (عدنان: ٢٠٠٩، ص ٨٥-٨٦).

دوا‌ی دروست بوونی دمه‌له‌تی ئیس‌رائیل له سا‌لی ١٩٤٨ز ئیتر له‌زۆریه‌ی ولاتانی جیهانه‌وه جووه‌کان پرۆسه‌ی گه‌ڕانه‌وه‌یان بۆ دمه‌له‌تی تازه دروستبووی خۆیان ده‌ست پ‌یکرد، جووه‌کانی عیراق به‌ گشتی کوردستان به‌ تایبه‌تی به‌ هیوای دووباره‌ گه‌ڕانه‌وه بوون بۆ خاکی ئیس‌رائیل، واته‌ هه‌ندئ له جووه‌کان به‌ هۆکاری سۆز و عه‌تف و ئایینی پ‌النه‌ر بوو بۆ گه‌ڕانه‌وه‌یان بۆ ولاته‌که‌یان چونکه‌ خاکی ئیس‌رائیل خاکی پ‌یرۆزه‌ پ‌یناسکراوه له

دنیابینی ئایینه‌کەو. بۆیە بزووتنەوێ زایۆنستی هەولەکانیان دەخەن گەر بۆ هاندانی کۆچ کردنی جوووەکانی عێراق بۆ ئیسرائیل.

جوووەکانی کوردستان بە دوو ئاراستە کۆچیان کرد بۆ ئیسرائیل ، ئاراستەیەکیان بەفەرمی و لە رێگەی حکومەتە بەغداوە بگەڕێنرێنەو بۆ خاکی ئیسرائیل. بە رێگای قاچاغی لە رێگای تورکیا و ئێرانەو کە مەترسی هەبوو لەگەڵ خەرجیەکی زۆر. بۆیە بە پێی بریاری حکومەتی عێراق یاسای گەرانەوێ جوووەکان بۆ خاکی ئیسرائیل لە ساڵی ١٩٥٠-کۆچی بەکۆمەڵی ناچاری دەستی پێکرد و وە لەساڵی ١٩٥١، بەپێی بریاری حکومەتی عێراقی (یاسای سێکردنی مال و موڵکی جوووەکان)، بە پێی ئەو یاسایە بەهێچ شێوەیەک بۆیان نەبوو ملک و مالی خۆیان لەگەڵ خۆیان ببەن و لە عێراق دەری بکەن دەبواوە تەنھا بە جل و بەرگی خۆیان بڕۆنەو (پشەدری، ٢٠١٣، ٢٢٤-٢٢٢) بارودۆخەکە بەم شێوەبوو بۆ زۆرینەی جوووەکان کە موڵک و مالیان هەرزان فرۆشکەن و بەر لە کۆچکردن، ئەویش لەبەر کەمی کات زۆرجار فریای ئەومش نەدەکەوتن. وەکو هەولەدانێکی ناکام و ناچاری هەندێ لە خێزانەکان بۆ دەریازکردنی سەرمايەکانیان پەنایان بۆ بە یاساغ بردنی خەش و زێر دەبرد لە رێگەی شارەدەهەیان لەناو خواردنی وەکو کفەتە و هەندێکیان لە شپەزەهەیان پەنایان دەبرد بۆ قوتدانی هەندێ لە خەشەکانیان تەنھا بە مەبەستی دەریازکردن. دواي ئەوێ زۆرینەی جوووەکان عێراقیان جێهێشت بەتایبەت کوردستان بارودۆخی ئابووری و پڕۆسەی بازرگانی بەر و پشێوی و کزی و داتەپین چوو، چونکە جوووەکان خەلکی پشپۆر و خاوەن پێشە و دەست رەنگین بوون. لە لایەکی تر خاوەن سەرمايەکی گەورە بوون هەمیشە بازاریان هەڵدەسوراند و گەرم بوو، کاریگەری زۆریان هەبوو لەسەر ئە ئابووری عێراق و کوردستان تەنانهت تا ئاستی کۆنترۆلکردنی ئابووری بەهێز بوون (عدنان: ٢٠٠٩، ص ١٧).

پاش گەرانەوێیان لە ساڵی (١٩٥١)ز عێراق و کوردستانیش بەدواوە جوووەکان لەعێراق و کوردستان نەمان هەلبەتە بەشێک لەژێرەکان ھاوسەرگیریان لەگەڵ کوردە موسلمانەکان کرد و بوون بە موسلمان لە کوردستان مانەو، هەندێکیشیان لە پیاووەکان بوون بە موسلمان و هەرچەندە بە پێی هەندێ زانیاری رپۆرەسمە جوهەکانی جێبەجێکردووە بە شاراوێی. کە بە (بنجو) ناسراون (طیب: ٢٠١٢، ٢٨٦).

بەشی دووهم: چەمک و پێناسەی ئەفسانە

ئەفسانە پێناسەییەکی یەکلاکەرەوێ نییە، پشپۆران و شارەزایانی ئەفسانە لەسەر ئەو کۆکن ئەفسانە لە پێناسەییەکی چڕ و کورت و پوخت جێگای نابێتەو، لەبەر ئەوێ

پېكهاتهى ئەفسانە فرە رەھەند و فرە رەگەزە، لە ھەمان كاتدا چەندىن پېناسە ھەن كە باس لە ئەفسانە دەكەن . ئېمە لەم تۆزىنەو چەردەيەك لە پېناسەكان دەخەينە روو وە لە كۆتايى پېناسە فرە جۆرەكانى ئەفسانە، پېناسەيەكى پوختى كارپايىكردن ھەلەدەبژيرين.

لە فەرھەنگەكاندا ئەفسانە بە : (راز يان سەرگوشته يان چيرۆك، ديرۆك، رووداوى خەيالى يان رووداوىكى ناراست) ھاتوو، لە زمانى ەرمەيدا بە (اساطير) ناوبراوە. لە زمانى ئینگىلىزى (myth) . وشەى (myth) بە ماناى (نوتق، وتن) ديت واتا ئەو شتە دەگەينە كە مرۆف لە دەمى ديتە دەرەو يان لە شپۆەيەكى فراوانتر پيى دموترىت (چيرۆك) (فرنان، ۲۰۱۲، ۱۷).

نموونەيەكى پېناسەى ئەفسانە برىتيە لە (گېرپاومەيەكى شپواوى رووداوە ميژووييەكانە، بە خەياليكى ميللى و چەندەھا حىكايەتى ئايىنى نەتمەويى و ھەلسەفى دادەھيئە، بۆ وروژاندنى ھەستى گوڭگر) (السواح، ۲۰۰۱، ۱۴).

لە پېناسەيەكى تردا : ئەفسانە برىتيە لە (حىكايەتيكى پوچ و بئ ناوەرۆكى مرۆفى سەرمەتاي بەپيى خەيالە لاوازەكانيان دايان ھيئاو) (كارين، ۲۰۰۸، ۷-۱۰).

ھەندىك جار ئەفسانە يان چيرۆكيك سينگ بە سينگ گواستراوتەوھە پيى دموترىت(ميثۆلۆجىmythology))، ميثۆلۆجى بە ماناى ئەفسانەناسى ديت، برىتيە لە: (ليكۆلينيەوھى ناوەرۆكى ئەفسانەكان، لە كولتوورىكى ديارىكراودا يان لە كەلەپوورىكى ئايىنى ديارىكراودا) (اليكسى، ۲۰۰۰، ۳۸-۵۰).

لە ئىنسكلۆپىدياى بەرىتانىادا ھاتوو، ئەفسانە برىتيە لە: (ئەركى ڤاقەكردن و شروڤەكردن لە خو دەگرئ، لەگەل ھەندئ بىروباومرى واقعى، ھەروەھا ئەو رووداوانە دەگيريتەوھ بۆ كولتوور و كەلەپوور بە شپۆەيەكى ديار و بەرجەستە پەيوەست دەيتەوھ بە پيشهات و بەسەرھاتى راستەقینەوھ) (اليكسى، ۲۰۰۰، ۳۸-۵۰).

ئەفسانەكان ئەو رووداوو بەسەرھاتە تايەت و نموونەييانەيە بە تايەت ئەو رووداوانەى پەيوەستن بە كىردارى خواوند و قارەمانان، شتيكن لە سەرووى تواناى مرۆفن، ئەم رووداو و بەسەرھاتە نااساييانە، بەپيى رۆژگار گۆڤانى بەسەردا ھاتوو، ئەفسانە لەگەل(بزوتنەوھى رۆمانسى) لە سەدەى نۆزدەھەم گەشەى كرد. بەلام تەمەرە فراوانەكانى ئەفسانەناسى لەگەل گەشەكردنى زانستى (فيلۆلۆجياى بەراودكارى) لە سەدەى نۆزدەھەم دامەزرا، بە ھاوبەشى لەگەل ئەنتۆلۆجيا (زانستى بنەچەى خيژانە مروييەكان) (اليكسى، ۲۰۰۰، ۳۸-۵۰).

مالينۇڧسكى واى دەبىنى كە ئەفسانە تەنھا بىرىتى نىيە لە (چىرۆك يان
 ھىكايەتچى سادە، بەلكو ئەفسانە ئەو واقە وينا دەكا كە ئەو تىپىدا دەزى، بۇ ئەو مرۇڧە
 سەرتايىيە ئەفسانە تا رادەيەك لەو چىرۆكە پىرۆزانەى نىزىكە كە لە رىۋرەسمە
 ئايىنىيەكاندا (پىتۈلەكاندا) ھەن، ھەر ئەو چىرۆكانەش كۆنترۆلى بىرۋا ئايىنىيەكان
 دەكەن،) (مالينۇڧسكى، ۲۰۱۶، ۴۴). بۆيە ئەو پىپى وايە: بى زانىنى بىرۋا راستەقىنەى
 سەرتايى ئەفسانە وە بى زانىنى شىۋازى رىكخراۋى كۆمەلەيەتى كە ئەو ئەفسانەى لى
 بەرھەم ھاتوۋە، لىكۆلەنەۋە لە ئەفسانەكارىكى بى ئەنجامە. ھەرۋەھا مالينۇڧسكى پىپى
 وايە: شىۋەى ئەدەبى ئىستەى ئەفسانە كەۋتۈتە ژىر گۆرۋانكارى و بە لارپىدەردى زۆرۋە،
 لەسەر دەستى پىۋانى ئايىنى گۆرۋانكارى تىدا كراۋە، بۆيە لىكۆلەنەۋە لەسەر ئەو
 ئەفسانەى كە تا ئىستا زىنۋون دەبى بۇ كۆمەلگە سەرتايىيەكان بگەپنەۋە بۇ ئەۋەدى
 بزانىن نەپنى ئەم ژيانە چىيە.

بەپى ھەندى لە سەرچاۋەكان، ئايىن و ئەفسانە پىكەۋە سەريان ھەلداۋە، چونكە
 ئايىنە كۆن و دىرىنەكان و سەرتايىيەكان بۇخۇيان كەرەستەيەكى دەرۋەندەى ئەفسانەن،
 ئەگەر بە ووردى سەيرى گۆران و پىشكەۋتنى ئايىن بگەين، ئەو لەگەل ئەم پىشكەۋتن و
 گۆرانە ئەفسانەش ئامادەى ھەيە ، ئەو ھۆكارانەى كە ئايىنەن دروستكرد ھەر ئەو
 ھۆكارانەش بە زۆرى ئەفسانەيان دروستكرد، بۆيە لە زۆر قۇناغدا سەير دەكەين ئايىن و
 ئەفسانە لى جىناناكرىتەۋە، بۇ نمونە:

لەسەردەمى سۆمەرىيەكان بۇ نمونە زۆر دەق ھەن باسى لافاۋ دەكەن وەكو
 رۋوداۋىكى واقەى بەشپىكى گرنگى مېژو ئەفسانە و كىتەپە پىرۆزەكانى داگىرکردوۋە
 ھەرۋەھا لە دەقى گىلگامىشىش ھەر باسى ئەم لافاۋ دەكەن و دواتر لەسەردەمى ئايىنى
 مېترابى پاشان زەردەشتى، كۆمەلە ئەفسانەى سەير و سەمرە ھەن كە باسى كە چۆن خوا
 مرۇقى خولقاندوۋە بۇ ئەۋەدى كە پەيامى خۇى بىلاۋىكاتەۋە، ھەر خۇى ئايىنەكە لەسەر
 بىنەماى ئەفسانەى دامەزراۋە دوو ھىزى دژ بە يەك(ھىزى شەر و ھىزى خىر) (ئەلۋەنى، ۲۰۰۷،
 ۳۲، ۳۸). ئەفسانە پانتايىيەكى زۆر لە زەمىنەى مېشكى خەلەكەكە دادەگرئ و كارىگەرى
 و بىرۋا باش پەيدا دەكات، بە ھاتنى ئايىنى جوو و مەسىحىش ئەفسانە ھەر بەردەوام دەپىت،
 وە لە سەردەمى ئىسلامىشدا ئەفسانە گۆرانكارىيەكى باش بەخۇيەۋە دەبىنى خۇى
 گونجاندوۋە.

ئەمەش رېگەى ئەۋەمان بۇ خۇش دەكات كە بە دىنئايەۋە بلىپىن كە ئىمە
 ئەفسانەى ئايىنى كوردى جومان ھەيە، ئەم ئەفسانەنە پەرە لە رەنگ و بۆنى ئايىنى و
 كولتورى. لە لىكۆلەنەۋە زانستى بە جوانى دەرەكەۋىت. ھەموۋى لەسەر يەك دەرۋەندەى

و هه مه پهننگی به ئەفسانەى كوردیەوهى دهبەخشن و قۆناغیكى نەش و نمایى ئەم ئایینه نیشان دەدەن.

به‌شى سییه‌م: ئەفسانە لاى جووه‌كانى كوردستان

ئەفسانە لە دید و بۆجوونی کوردە جووه‌کاندا بەشیکی گرنگە لە باومر و کولتور و مێژوو و بونیان. لە دەقه ئەفسانەیییه‌کانهوه ره‌گه‌زه کولتورییه‌کان پارێزراون و پێویسته وه‌كو بنه‌ماکانی كه‌ره‌سته‌ی خاوه‌ن سوودیان لێوه‌بگیریت. لە دیویکی ترمه‌ ده‌قه ئەفسانەیییه‌کان هه‌لگری ره‌گه‌زی پیرۆزین له‌ نێو ئایینی جوو. چونكه سه‌ربورده‌ی پیرۆز له‌خۆ ده‌گرن. بۆیه به‌ دنیایییه‌وه ده‌توانین بڵێین ئەفسانە بابەتیکی پڕو پووج و كه‌م بایه‌خ نییه‌ له‌ نێو جووه‌كان. به‌لكو بابەتیکی زیندوو و کاریگه‌ره‌ له‌ ئاگایی و بره‌وی جووه‌كان به‌ تایبه‌تی وه‌ هه‌لگری به‌ها كه‌مه‌لاییه‌تییه‌كانه‌ و چونكه جووه‌كان به‌ ناسراون زۆ براوا‌دارن، زۆر جار ئەفسانە‌كان سه‌ربورده‌یه‌کی پیرۆز و كه‌ساییه‌تییه‌ ئایینییه‌كان ده‌گیرنه‌وه و پیرۆزی ده‌کەن. كوردە جووه‌كان زۆر ئەفسانەیان هه‌یه‌ ده‌رباره‌ی كه‌م و خاومه‌كانی كوردستان كه‌ نه‌وه‌ ده‌وی نه‌وه‌ شاگردە‌كانی تا سه‌رده‌می ئیستاش له‌ نێو جووه‌كان باوه‌ و

پیرۆزكراوه‌ و باوه‌ریان پێیه‌تی و له‌ ئیسرائیه‌له‌وه‌ دێن سه‌ردانی ئەو خا‌م و شوینه‌ پیرۆزانە ده‌کەن بۆ كه‌مه‌لیك هۆكار یان ئەمه‌تا بۆ چاك‌كوبه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌كانیان یان بۆ گه‌یشتن به‌ خه‌ون و مرازه‌كانیان ، یان به‌ باومریکی ئایینی‌هوه‌ سه‌ردانی مه‌زارگا‌كانیان كردووه‌. زۆر جار ئەم ئەفسانانه‌ له‌ كتیبه‌ پیرۆزه‌كانیاندا ره‌نگی داوه‌ته‌وه‌، له‌وانه‌ له‌ كتیبه‌ (میدراش) كه‌ شیوازیکی جووه‌كانه‌ كه‌ ووشه‌ و ده‌ق و پشت ده‌قه‌كان لێكه‌مدانه‌وه‌ی بۆ كراوه‌، ئەمه‌ش له‌ بنیاتنانی ژبانی نه‌ریتی جووه‌كان به‌ باشی ره‌نگی داوه‌ته‌وه‌ ، جگه‌ له‌وه‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئەده‌بیاتی فۆلكلۆری ناوخۆی جووه‌كانیش هه‌بووه‌، یه‌ك له‌ و



وێنەی کارتونی ساموئیل بارزانی له
(کتیبه‌ی (Osnat her daughter) وه‌رگه‌یه‌وه‌)

ئەفسانەنى كە قەسەى زۆرى لەسەرە و باسى كراوہ و بەشپكى نوسراوہتەوہ بەشەكەى تر گىردراوہتەوہ ئەویش ئەفسانەكانى(ساموئىل بارزانى)ە كە دەكاتە باوكى(ئەسىناس بارزانى).

ساموئىل بارزانى

حاحامىكى بەناوبانگى نىو كۆمەلگەى كوردە جووہكان بووہ، ماوہىەك لە موسل ژباوہ ناوى(سامىل بن رابى ناتانائىل ھال لىقى بارزانى)، نازناوى بارزانى وەرگرتووہ، ئەویش لەبەر ئەوہى لە ناوچەى بارزان گەورە بووہ و ژباوہ، سەرچاويەك باسى تەمەنى ناكەن كە خۆى كرديت، لە سال ١٦٣٠ كۆچى مردووہ، ھىچ سەرچاويەك باسى تەمەنى ناكەن كە چەند سال ژباوہ، بەلام بە پىي ئەفسانەيەك ١٢٠ سال ژباوہ، زانايەكى ديار و شاعيريكى عيرفانى ناسراوہ، گەنجيكي سادە و پاستگۆ و لەخوا ترس بووہ، ساموئىل بن ناتانائىل ھاليقى بارزانى، بە زانست و تەقواى خۆى ناسرابوو. جگە لەوہى حاحام بوو، سەرکردەيەكى دانپىدانراوى بوو لە كۆمەلگەى جووہكاندا. زۆر دلسۆز پاستگۆ بوو بۆ پەروردەى ئايىنى. لە شارىكەوہ بۆ شارۆچكەيەكى تر گەشت دەكرد بۆ دامەزراندنى يەشيقۆت(واتا سەنتەرى نەريتى دىراسەى جووہكان) كە لە سەرانسەرى كوردستان سەرەنجى قوتابى پاكىشابوو. كاتيەك سەفەرى ئەدەكرد، كاتيەكى زۆرى بۆ پەروردەكردنى كچەكەى (ئاسيناز بارزانى) بەسەر دەبرد. فيرى خويندن و بىرکردنەوہ لە وشە پىرۆزەكان كرا وەك پىگەيەك بۆ پەيوەندى راستەوخۆ لەگەل ھىكمەتى خواناسى (تيرزا، ٢٠١٢، ١١٢). كتيبخانەيەكى گەورەى دەستنوسى دامەزراند كە زۆر دەگمەن بوو لە كوردستان كۆمەلەىك نوسراوى كون و سرودى ئايىنى نوسرابوون كۆپى كرaboون و ھەندىكيان وەرگىرداوەتە سەر زمانى ئارامى بۆ قوتابيان و خەلكى گشتى، ئەم دەستنوس و دۆكومىنتانە لەسەدەى ١٦ و ١٧ نوسراون و زۆر ووردەكارى ژيانى رووحانى ئابووورى و كۆمەلەيەتى كوردستان باس دەكات (بىيرى، ٢٠١٣، ٢٧).

بەپىي ئەفسانەكان لە گەنجيدا نەخويندەوار بووہ، ئەمەش وەكو شوبھاندنى بە (پىغەمبەرى موسلمانان محمد)، نازناوى(ئەدۆنى) پىبخشراوہ لە لايەن شاگردەكانىوہ ناوئراوہ، ئەمەش نازناويەكى شەرەفمەندانەيە، بە ماناى (ئاغاكەم) دىت. وەكو سەرکردەيەكى رۆحى لىيان روانيوہ لە نىو كۆمەلگەى كوردە جووہكان، دوو براو دوو خوشكى ھەبووہ، ھەندى سەرچاوہ ئامازە بەوہ دەكەن كە كوريەكى ھەبووہ بە ناوى ئىسحاق، بەلام بە پىي نامەكەى ئەسىناس بارزانى كچى، ھىچ كوريەكى نەبووہ جگە لە تەنھا كچىك ئەویش بە ناوى ئەسىناس بارزانى، ئەمەش گریمانەيە لەوانەيە كە كورەكەى بە گەنجى مردىت، لە كاتيەك ھىشتا باوكى لە ژياندا بووہ، چونكە بە پىي ئەفسانەكان كە لە خوارموہ باسى دەكەين.

که به پیتی ژياننامه‌ی ساموئل که به‌سهراته‌کانی سهرچاوه‌ی چەندان ئەفسانەيه وه زۆرينه‌ی ئەفسانەکان له لایه‌ن خێزانه‌کە‌ی و شاگردەکانیه‌وه دارێژراون یەك لهو ئەفسانە‌یه‌ی که تایبەتە به باری نه‌خوێنده‌واری رابی ساموئل، ئەفسانە‌که بریتیه له ((باوکی رابی ساموئل دوا‌ی ئەوه‌ی هه‌موو هه‌ول‌ه‌کانی ده‌خاته گهر بۆ فێربونی خوێنده‌واری ته‌ورات بۆ ساموئیلی کوری، به‌لام سهرکه‌وتوو نابێت، بۆیه باوکی بۆ ماوه‌ی سێ (٣) رۆژ له ژووریکدا زیندانی ده‌کات و هه‌یج نان و ئاوێکی پێنادا، دایکی زۆر داوی له مێرده‌کە‌ی کردووه که کوره‌که‌یان رزگار بکات، ر‌حمم به تاقانه کوره‌که‌یان بکات، به‌لام گوێی پێنه‌داوه موکر بووه له‌سهر بریاره‌کە‌ی خۆی، له رۆژی سییه‌مدا، به‌یانی زوو، فریشتە‌یه‌ک به شیۆمیه‌کی موعجیزه دهرکه‌وت و هه‌موو ته‌وراته‌کە‌ی فێری ساموئل کرد، به‌م شیۆمیه له مردنێکی د‌ل‌نیا رزگاری بوو.)) (sabar,1982,104-129)

ئەم ئەفسانە هه‌رچه‌نده سادە‌یه به‌لام ووروا ئایینه‌که ده‌یکا به‌هێز و په‌یامی خودایی و بۆ به‌هرمه‌ند کردنی جگه‌رگۆشه‌که‌یان. لێ‌ردها حاخام به پیتی بر‌وا ئایینه‌کە‌ی ده‌گاته ترۆپکی به‌زمی خوا و نزا‌کانی به‌ئه‌نجام ده‌گا و کوره‌کە‌ی فێری خوێنده‌واری ده‌بێت. هێزی ئەم ئەفسانە له‌وه‌دایه که چەند جاری دووباره ده‌ی‌گ‌یریت‌ه‌وه بر‌واداری کوردی جوو زیاتر ئیمانی ده‌هێنێ و له لایه‌ن موعجیزه ئاسا له ئا‌گایان جی‌گای خۆی ده‌کاته‌وه. له کاتی‌کدا که ساموئل ته‌نها مندالێک بووه، له ته‌مه‌نێکی بجوو‌که‌وه، دهرکه‌وتنی فریشته له‌م ساته وه‌خته گرنگه‌دا ئە‌مانه له کتییی میدراش ئاماژه‌ی پێ‌کراوه.

ئەفسانە‌ی دووهم:

ساموئل رۆژێکیان له‌ترۆپکی چیدا به‌ته‌نها و دوور له ئاوهدانی شار تێنوو‌یه‌تی ماندوو بوون برستی لێ‌ده‌یی و تێنویه‌تی زۆر ته‌نگی پێه‌ل‌ده‌چنی، له پ‌رێ‌کدا بیری ده‌که‌وویت‌ه‌وه گۆزه ئاو‌ه‌کە‌ی له مال فه‌رامۆش کردووه، بۆیه نزا ده‌کا و داوا له خ‌وای گه‌وره ده‌کات که هاوکاری بێت بۆ زāl بوون به‌سهر ئەم بارودۆخ‌دا. له کاتی‌کدا نوێژی ده‌کرد سه‌ری بۆ ئاسمان به‌رزکردبۆوه، له پ‌رێ‌کدا پیره‌مێردێکی نوورانی له‌به‌ر ده‌می‌دا دهرکه‌وتوو، په‌رداخێک ئاوی به‌ده‌سته‌وه بوو پیتی گووت: ((یه‌زدان گوێی له نزای تۆ بووه و منی نار‌دوو‌ه تا ئاوت پێ‌ده‌م بۆ خ‌واردنه‌وه. ئیستا هه‌ستا نزای شوکرانه‌بژێری بخوێنه، ساموئل له وه‌لامدا ووتی: من نزای شوکرانه‌ بژێری نازانم، چونکه منی خ‌زمه‌ت‌کارت نه‌خوێنده‌وارم. به‌لام پیره‌مێرده ن‌رانه‌یه‌که له ولامدا ووتویه‌تی: که تۆ نه‌خوێنده‌وار نیت، ته‌نها وه‌کو داب و نه‌ریتی خۆت ئە‌لف و بیت گۆ بکه، کاتی‌ک ساموئل ئاو‌ه‌کە‌ی خ‌وارد‌ه‌وه پیره‌مێرده‌که پیتی گووت: بزانه من ئیلیا په‌یام‌به‌رم، ئیستا ئا‌واته‌که‌تم پێ بلێ، ئە‌گه‌ر بۆ حکمه‌ت یان سامانی دنیاش بێت پیت ده‌دریت. ساموئل له ولامدا گوتویه‌تی: من له خودا ده‌ترسم و

رځم رقی له پوځیه کانی دنیا په. داواکارم له وده یه زدان زانست و زیره کیم پېښه خشیته به رووناکی ته ورات چاوه کانم رځن بکاته وه. پېش له وده قسه کانی ته واک بکات پیره مېرده نورانیه که دهستیکی به سهر سیمای داهینا و گوتی: تۆ ده بیته که کیمیکي که کیمیکي گه وړه له ته وراتدا)) (sabar, 1982, 114)

گه وهری هم له فسانه یه گرنگی زوری هیه که به شیکی ده که ویته خانه ی پیر و زیه وه به تاییه تی که له له فسانه که دا له ساموئل دهرسن چیت ده ویت یه زدان ناماده یه مرزات بدات، ساموئل بځ دوو دلّ و به بر و او داوای دانایی و حکمه تی زانا بوون دمات له تیگه یشتنی ته وراتدا. وه له هم له فسانه شدا ساموئل که به دلّیکی پاکه وه نزا ده کات دهمپارینه وه و داوای یارمه تی له یه زدان ده کات، یزدان به هانایه وه ده چی و له ته نگانده ا پرزگاری ده کا. هم به هانا چوونه هیمای خو شه ویستی ساموئله لای یه زدان و گیرابوونی نرایه کانیتی له ته نگانده ا، له وه ده سه لمینی رځی ساموئل خو شه ویستی خوا بووه.

له فسانه ی سیته م:

رابی ساموئل له لایه ن بر واداران ی کورده جووه کان به فریاد پر س ناسراوه و له کاتی ته نگانه هم له فسانه له که مته لگه ی کورده جووه کاندا وا جیگیر بووه که ته گهر له کاتی ته نگانه هاواری بو بکن ساموئل وه کو رځیکی پیر و ز به هانایه وه ده چی. بو نمونه ده گیر نه وه:

((له یه که م شه وی په سحدا^۱، ساموئل و خیزانه که ی له سهر نه زدا په لکه و تېوون، له ناکا و ساموئل هه لده ستیته وه، چاوی دادمخات، وه که له وده نویژ بکات، سهری بو ناسمان به زده کاته وه داوای ماو ده یه کی کورت زمرده خه نه یه که له سهر روو خساری دمر که ویت، خیزان و شاگرده کانی به مه سهر یان سورما، کاتی که کوره که ی لپی پرس ی مانای چی ه؟ له ولا مدا ووتی که چا و مرئ بکن، داوای له وه کاروانیکی ووشتی بینی، بارکرا بوون به دیاری، له بهر دمر گای ماله که یان وه ستان، هه ندی پیای عه ربی له گهل بوو، که پیان گووتن که دیاریه کان بو رابی ساموئله، بو له وده سوپاسگوزاری خو یان دهر برن، (sabar, 1982, 104-129) که ژیانانی پرزگار کردووه، وا روونی کردووه له گه شتی که دابوونه به له مه که یان له سهر روو باری دیجله درزیکی گه وری لیدرو ستبووه خه ریک بووه بخنکین، به لام پیایکی جوومان له گهل بووه، به زمانی نارامی به بیده نگی له لیواری به له مه که دانیشه وه، له کاتی که هه موان له دلّه پراوی که دا بووه، پرس یاریان له نارامیه که ی کردووه، وه لامی

^۱ چه ژنیکی جووه کانه به بونه ی رزگار بوونیان له دمریای سوور که به شیو دی موعجیزه که دمریای سوور که رت بوو، جووه کان رزگاریان بوو له لایه ن به نی ئی سرانله وه.

داودتهوه ئه گهر پاداشتيان بدات ئهوا پرزگاريان دهكات، ئهوانيش به ئينيان داوه، جووه كه دهستی كردووه به نوێژکردن، هاواری بو رابی ساموئل كردووه كه داوا له خودا بكات كه بيانپارێژیت، ئیتر لهو كاته دا درزه كه به شیوهیهکی سه سورمان چاكبۆتهوه و به سه لامهتی گهیشته شوینی مه بهست. ئینجا كوره كه تیگهیشته كه باوكی به مۆركی پپی و درزه كهی چاك كردۆتهوه دواي ئهوه دئیا بوو كه بۆیه زمرده خه نهی كردووه له شهوی په سحدا.

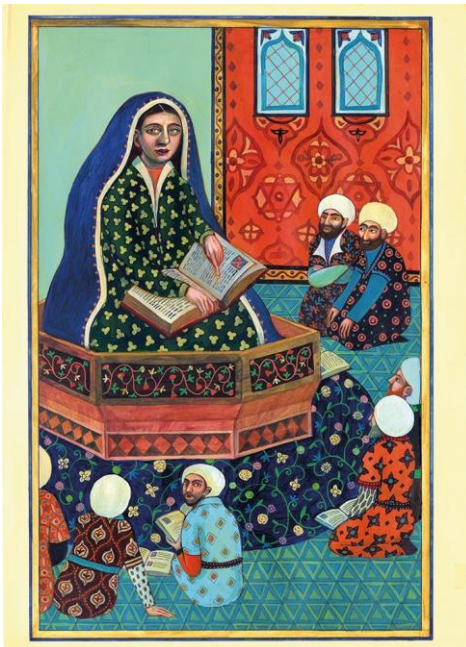
لهم ئهفسانهیه رابی ساموئل به (حزاقین) ناوناوه واتا پیاوه پیرۆزه (پیره) ئه مهش ئاماژهیه كه ته مه نیکی درێژ ژیاوه، له سه رچاوهكان ئاماژه بهوه دهكهن، كه زاواكهی كه له نزیكهوه دهیناسی ناوی رابی یاقوب بووه، ده لیت له مردنیشدا هیژی رووناکی رۆحی ساموئل كزنه بۆتهوه.

لهم ئهفسانهیه دا كورده جووهكان ئومید له بیئومیدیدا، هیژ و ئیراده له بن دهستی و په رتهوازیی و بئ کیانیدا به رهه م دینن له بر وای ئایینه كه یانهوه له رێگه ی ئهفسانهوه. وهكو ههر ئهفسانهیهکی تر هیژی داوه به به باومرپی ئایینی و یه كبوونی كوورده جووهكان له باومر بوون به هیژی سه رووی ئاسا له رێگه ی پیاویکی پیری پیرۆزی ئایینه كه یان.

ئهفسانهی چوارم:

لهم ئهفسانهیه دا رابی ساموئل له سه ر زه مینی كوردستان له یه كێ له دییه كانی ناوچه ی بارزان له كۆتایی ته مه نیدا ژیاوه.

رۆژێك رابی ساوێل بارزانی و باوكی له سوكاخدا داده نیشن بو خویندنه وهی تهورات، ده بینین كه به بلیسه ی ئاگرێکی سهوز دهوړه دراوه، شیخه كانی ئه م ناوچه یه له دوورمه بلیسه ی ئاگره سهوزه كه ده بینن، بۆیه



له گه ل بینی ئاگره كه به رهنگی سهوز، به سه ر سوكاخه كه دا، به رده سته كانی پدوانه دهكهن بچن به دواي ئه م ئاگره سهوزه. پاش بینینی ئه م بلیسه ئاگره سهوزه نا ئاساییه داوا له ساموئل و باوكی دهكهن ببن به موسلمان، هیمای رهنگی سهوز له ئیو كورده جووهكان به

رەنگى بەھەشتى دەنياسى، ۋە لە لاي مۇسلمانەكان رەنگى سەوز بە ھىماي پىرۋىزى ئەۋەدى
 پېغەمبەر مەھمەد ناسرايە. ھۆشداييان پېدەمدەن ئەگەر نەبەنە مۇسلمان ئەۋەدەخىنە
 ئاگرەكەۋە و تا مردن. ساموئىل و باۋكى پاش بېدەنگى و بېرەكەتەۋە داۋا دەكەن
 ماۋەيان پېدەرت تەكۋو رۋىزى يەكشەمە بۇ ئەۋەدى بىرپارە خۇيان بىدەن لەم بارمۇ. باۋكى
 ساموئىل پاش بېرەكەتەۋە بىرپارە دىدات كە ساموئىل كە ھەببەت و خۇي بىزىكات،
 بۇيە رۋىزى شەمە پلانىان دانا كە ھەببەت، باۋكى دەستى كە بە گىيان بەلام ساموئىل بە
 بىرى ھىناۋە كە نابىت رۋىزى شەموان بىگىت چۈنكە قەدەغەيە، بۇيە لە بارزانەۋە سەرى
 خۇي ھەلگەرت بۇ ئامىدى، بۇ چەند رۋىزىك لە كەنىشتەكەي ئامىدى خۇي ھەشاردا، بەلام
 تېگەشت كە ھەرمانى شېخ زۆر توند و تېزە، بۇيە دوعاى كە خۇدا رۇخى بىات، بۇيە
 خۇدا ھەر ئەۋەكەتە رۇخى كىشراۋ لە مردوۋىي دۇزايەۋە كە شالى نۆتەكەي لەبەردا بوو،
 ئەم مردنە ۋەكو شەھىدىك لە نىۋو كۆمەلگەي جوۋەكان لەقەلەم دراۋە. لە دۋاى مردنى
 زاۋاكەي رابى ياقوب، سەۋكايەتى يىشفاكەي گىرتۋتە ئەستۋ (sabar,1982,104-129).

ئەم ئەفسانە لەگەۋەردا ھىماي پىرۋىزى ئايىنەكە ئەۋەندە بەرز دەنرخىنى كە
 پىۋانى ئايىنى جوۋ ئامادەن رۇخى خۇيان بىكەنە قورىۋانى ئايىنەكەيان بەلام ھەركىز
 ئامادەي دەستبەردار بوۋنى ئايىنەكەيان نىن.

ئاسىناز بارزانى

كچى ساموئىل بارزانى، لە بارى كۆمەلەيەتەدا ئازادكار بوو لە ئەرك و بەرپىسارىيە
 رۇۋانەيەكانى ناۋ خىزان ۋەك (چىشتلەن و پاكەردنە و جل شوشتن) كە زۆرىك لە
 كچان و ژنانى ھاۋتەمەنى خۇيدا كىردوۋىانە. بەلكو لە لايەن باۋكىەۋە تەرخانكار بوو بۇ
 رۇلبىنىن لە پەيۋەندىە كۆمەلەيەتەكان و خويندەن و رەۋان بىژى (tres, 2020, 112).

لە كىتەپكەي بە ناۋى (osnat and her dove) باسى ھۇنراۋەيەكى ئاسىناز
 بارزانى دەكات و دەنۋوسىت "ھەركىز لە ژيانمدا ھەنگاۋم نەناۋە بۇ دەرمۋەي مائەكەم،
 كچى پاشاى ئىسرائىل بووم...لەلەيەن زانايانەۋە پەرۋەردە بووم؛ لەلەيەن باۋكى
 كۆچكەردوۋمەۋە نازم لىكرا". ھىچ ھۈنەر و پىشەسازىيەكى تىرى فېر نەكەردم جگە لە
 بابەتە ئايىنە ئاسمانىيەكان (Samueli,2021,8_9).

ئاسىناز بارزانى (ئاسىناز بارزانى) لە سەر رەزەمەندى باۋكى ھاۋسەركىرى بە
 ئامۇزايەكى خۇي دەكات بە ناۋى (جاكۆب بن ئەبراھام). باۋكى ئاسىناز بەر لە
 ھاۋسەركىرى تېگەشتىنى ھاۋبەشى ھەبۋو لەگەل ئاسىناز لەسەر ئەۋ مەرجانەي كە لە
 ژيانى ھاۋزىنىدا نەخىتە ژىر بارى كارى رۇۋانەي مائە و داخستى بۋارى ئازادى پەيۋەندى

كۆمەلەيىپەتى و درېژەدان بە خويىندىن و خويىندىنەۋى تەلمود. بۆيە داۋاي كرد بەلگەنامەى
 ھاۋسەرگىرىيەكەى ئەو مەرجەى تېدابیٹ كە كچەكەى 'ھەرگىز نابىٹ بەھۆى كارى
 مائەۋە سەرقال بىٹ! بۆيە داۋاي ھاۋسەر گىرى تۈانى درېژە بە خويىندىن و چالاكىيەكانى
 بدات (Samueli,2021,20).

لە ژيانى ھاۋسەرگىرىدا لەگەل ئامۇزاكەى بوون بە خاۋەنى دوو مندال، كوپىك و
 كچىك. كورەكەى بە ناۋى ياقوب لە شارى موسل پېشەى مامۇستايەكى سەرەكى بوو لە
 يەشىقادا. جىگاي شانازى داىكى بوو بەلام لە تەمەنىكى گەنجىدا كۆچى دوايى دەكات،



|| howard ,2012, 9_14 ||

لە داۋاي كۆچى دوايى
 كورەكەى (ئەسناز بارزانى)
 لەبىرى ئەۋەى قوتابخانە
 دابخا، پۇستى بەرىۋەبەرى
 يەشىقاي گرتە ئەستۆ و
 درېژەى بە خزمەتكردن دا .
 وا ديارە ئەو يەكەم پاگرى
 يەشىقا و سەرۆكى مامۇستا
 بوۋە لە ئەكادىمىيەى
 تەلمودى پياۋان لە مېژوۋى
 جوۋدا.

لە مۇزەخانەى(ANU) لە
 (تل ئەبىب) كۆمەلەكەى لە
 چىرۆك و بايۆگرافى و

چالاكىيەكانى ئەسناز بارزانى (عوسنات بارزانى) پاراستوۋە ئەمىرۆش ۋەكو سەرچاۋەى
 زانىيارى پىشتى پى بېستىن . يەككە لە نامەكان. كە چەند ۋوتەيەكى بە نىرخى ئاسىناز
 بارزانى لە خۆ گىرتوۋە و دەلئ: "مەن لە ئەزمۇۋى فېربوۋنەۋە قىسە دەكەم، مەن نالە و ئاھى
 دابراپ لە خاكەكەم ھەلگىرتوۋە، چۈنكە پىرىشكى درەشاۋەى روۋناكى ناۋ ھەۋرىكى
 ئاسمان لە گەلەكەمدا شارداراۋەتەۋە..."

ھەرۋەھا نامەيەكى خاھام پىنھاس ھەرىرى بۆ خاھام ئاسىناز بارزانى ھەيە پارىزراۋە
 لە سالى ۱۶۶۴. لە كىتەبى «جوۋەكانى موسل» لە نوۋسىنى (ئىزرا لانىادۆ)، لە كىتەبخانەى
 نىشتمانى قودسەۋە ھەلگىراۋە بە پىي ئەم نامەيە ئاسىناز بارزانى ناسنامە و ناۋبانگىكى
 سەنگىنى بەدەستەيىناۋە لە لايەن خەلەكەۋە، بۆيە ((پابى پىنھاس ھەرىرى)) بۆى نوۋسراۋە :

((حاحام و مامۆستاکەم، ھەمیشە ئامادەین بە ئیمانی پاکەو خەزەمت بکەین)) (الحیانی، ۲۰۱۲، ۱۷۵-۱۹۵).

ئەسناس بارزانی

لە ماوەی ژیایدا لە ئامێدی خاوەنی چەندان پەرچوووی (موجیزەیی) تایبەت بە خۆی بوو موجیزەکان ئاسیناز بارزانی مرواری درموشاوی بەھاداری ئایینی جووھەکانە.

مروۆھە روۆشندل و روۆحانیە مەزنە دنیا نەویستەکان کە لە بواری ئایینی باوەردارانە خەزەمت دەکەن زۆر جار پەرچوو دەنوێنن. لە دێرین زەمانەو بەشیکی گەرنگی ئایین لە ئەفسانە و موجیزە پێک ھاتوو، ئاسیناز بارزانی یەکێکە لەو ئافەرتە ئیماندا رو مەزنانەیی کە خەزەمتی بیروباوەری ئایینی جووی کردوو و ھەژنێکی سەرۆوی سروشتیەکانی ھەبوو. بەگوێرە ئەفسانەکان، دەیتوانی بە بانگکردنی ناوی پیرۆز دەستدریژکاران دوور بختەو. بە پێی سەرچاوەکان ئەفسانەییەک لە ئاسیناز بارزانیە وە تۆمار کراو.

ئەفسانەیی پێنجەم:

دەتێت: لەو سەردەمدا لە پیشھاتییدا لە رووداویکی نەخاوارادا ئاگر لە کەنیشتەک بەردەبێت کوژانەووی لە مەھال نزیک دەبێت، بەبەر چاوی دەورووبەرەو کەنیشەک دەسوێت، کەس لە دەورووبەرەکە گر و گەپەیی ئاگرەکە پێ خامۆش ناکرێ خۆیان بە بێ دەسەلات دەبینن، ئاسیناز بارزانی جگە لەووی خۆی باوەردار و خەزەمتکاری ئایینەکە بوو، خۆشەویستەکی زۆری بۆ کەنیشتەکە ھەبوو، بۆیە کە دەبێت ئاگر لە کەنیشەکە بەریوو، دێتە سەر ئەژنۆ و نزا دەکات، دەستی بەرز دەکاتەو دەپاریتەو داوای ھێز و فریادپرسی دەکات لە یەزدان. لەو کاتەدا فریشتەکان لە لایەن یەزدانەو پەوان دەکرێن و دادەبەزن لە ماوەییەکی کورت و کەمدا ئاگرەکە خامۆش دەکەن و کەنیشتەکە لە خاپووبوون رزگار دەکەن بەلام سەرەرای ئەویش دەستەنوس و کتێبیکی زۆری ئایینی دەسوێنن. لەپاش ئەم رووداوە خۆشی ترس و بێدەنگیەکی قوڵ دایدەگرێ لەو کاتەو بەشیوازی جیا لەناو خەلکی دەورووبەری ئامێدی ئەم ئەفسانەییە دەماو دمو دەگیرنە و نەرستەوخۆ پێگە و کەسایەتی ئاسیناز بەرز و پیرۆز دەکەن. لە پاش نواندنی ئەم موجیزەییە باوەرداران بۆ شفا و چارەسەری نەخۆشەکانیان و مراردارەکانیان دەچونە زیارتی ئاسیناز و داوای نزا و چارەسەریان لە ئاسیناز دەکرد (Howard, 2012, 9_14).

ئەم ئەفسانەییە لە نیو کوردە جووھەکاندا ھێمایە بۆ بوون بە ئایینەکیان لە ناو ئایینەکەشیان زۆر پێویستیان بە پابەرێکی روۆحی ھەبوو، کە لە کاتی تەنگانەدا پەناي بۆ ببەن و داوای یارمەتی لێبکەن. لە دیوێکی ترمەو ئەم ئەفسانەییە کۆی کوردە

جووه‌کانی یه‌ک‌خستوه که هیواو ئومید له‌سه‌ر ئایینه‌که‌ی خۆیان و رۆحه مه‌زنه‌کانی مروّقه پیرۆزه‌کانی ئایینه‌که‌ی خۆیان بیه‌ستن.

نه‌بی ناحوم

دوازده‌هه‌مین و بچوک‌ترین په‌یامبه‌ری جووه‌کان ناوی هاتووه له کتێبه پیرۆزه‌کان، که له سه‌ده‌ی هه‌وته‌می پێش میلاد ژیاوه ، زۆر رای جیاواز هه‌یه له‌سه‌ر شوێنی له دایک بوونی هه‌ندی‌ک باس له‌وه ده‌کهن که له (القوش)ی ولاتی دوورروبار له دایک بووه، هه‌ندی‌کی تر باس له‌وه ده‌کهن که القوشی ئیسرائیل له دایک بووه له‌سه‌رده‌می ئاشوریه‌کان گواستراووته‌وه ناوچه‌کانی بلاد ئاشور، له‌وانه میژوو نوس هیرونی‌موس له سه‌ده‌ی چواره‌می میلادی ژیاوه، که باسی القوشی ئیسرائیل ده‌کات، هه‌ندی سهرچاوه‌ی تر له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌ش کتییی پیرۆز باسی القوشی بلاد ئاشوری ولاتی دووربار ده‌کات ئه‌مه‌ش سهرچاوه‌یه‌کی باوه‌ر پیکراوه، ناحوم ناوی‌کی عبریه به مانای (معزی) دیت . خاوه‌ن کتیبی‌کی پیرۆزه به ناوی (سفر ناحوم) که له ئه‌لقوش هاتۆته خواره‌وه، به شیوازی‌کی ئه‌ده‌بی عبری باسی کۆمه‌لێ پێشبینیه‌ده‌کات، کاریگه‌ری‌کی گه‌وره‌ی هه‌یه له‌سه‌ر تیگه‌یشتنی دانیشتوانی ولاتی دووربار به گشتی و جووه‌کان و مه‌سیحیه‌کان به تابه‌تی.

(ولیام، ۲۰۱۱، ۲۶-) له‌وانه پێشبینی کاولکاری نه‌ینه‌وای پایته‌ختی ئاشوریه‌کان و قه‌لاکه‌یان و هیژی سهریازه‌کان ده‌کات، ئه‌م رووداوانه‌ش به پێی میژوو هه‌مووی روویاندا و سه‌رجه‌م پێشبینیه‌کان هاتنه دی پایته‌ختی ئاشور کاولکرا. رۆژه‌لاتناس بنیامین تطیلی له گه‌شته‌که‌ی له سالانی ۱۱۶۵-۱۱۷۳ باسی نبی ناحوم ده‌کات



ده‌لی ((ناحوم یه‌کی‌که له پێغه‌مبه‌رانی جووه‌کان ، که له سه‌رتا‌کانی سه‌ده‌ی هه‌وتی پێش زاین ژیاوه که شوێنی گۆره‌که‌ی دیاره و ده‌که‌وێته ناوچه‌ی القوش که جووه‌کان سه‌ردانی ده‌کهن)) (بنیامین تطیلی، ۱۸۵۱، ۱۲۰-۱۲۳).

كۆمەللى ئەفسانەى سەرسورھىنەر ھەن دەدرىتە پال ھىزى سەرووى ئاساى گۆرى پىغەمبەر ناھوم.

ئەفسانەى شەشەم:

وھكو دەگىرنەھو زىيارەتكاران لە رىگای دوورمەو دىن و دەچنە سەردانى گۆرى نىبى ناھوم، دواى بىنى شوپنەكە و نانخواردن ، لەبەر درەنگى كات لەناو مەزارەكە ئەو شەھو دەمىننەھو لەبەر ئەوھى ئەھوكاتە شوپنى ھەوانەھو ھۆتېل نەبوو لە ئەلقوش، بۆيە مەزارى نىبى ناھوم دەمىننەھو و بەكارى دەھىنن بۆ پشوووان و خەوتن (زىيارەتكاران لەناو مەزارەكە خواردن و خواردنەھوشيان بەكارھىناو) ئەو شەھو بەشىومەھىكى چاومروانەكراو و سەرسورھىنەر مەزارەكە چەند جارىك دەھەژى و ترس و نىگەرانى دەخاتە دلى زىيارەتكارانەھو، ئەم رووداھە چەند جارىك ئەھو دووبارە بۆھو، وا قسەى لەسەر دەكرى كە پىروۆزى مەزارى نەبى ناھوم قبوّل ناكا جگە لە زىيارەت كەردن بەكارىبەت بۆ خواردنەھو و كات بەسەر بردن، لەوساھە زىيارەتكارانى برۆا دار بەھىچ شىومەھىك جگە لە زىيارەتكەردن لەناو مەزارى نەبى ناھوم نامىننەھو.

ئەم ئەفسانەىھە داكۆكىكەردنە لە بەھاو پىروۆزى مەزارى نەبى ناھوم و لە زىيارەتكاران كە بە مەبەستى تر دووربەت لە بەھای ئايىنى بەكارى بەپىن.

ئەفسانەى ھەوتەم:

((دەگىرنەھو لە سالى ۱۹۴۰ ئافرىتەك دەچىت بۆ ئاھىنان لە كانى، خوین لە لاقەكانى دىت رۆژ بە رۆژ خراپتر دەبىت نەخۆش دەكەوېت چەند جارىك دەبىن بۆ لای دكتور ھىچ چارەسەر نابىت بۆيە وھكو مرزدار رۆژىك دەبىنە سەر مەزارى نىبى ناھوم، پاش زىيارەت كە دەگەرىتەھو ماڵەھەست بە ئارامى دەكات و خەوى لىدەكەوېت، ئەو شەھو خەون دەبىنەت كە مرزى حاسل بوو و نىبى ناھوم لە خەودا پارچەبەك نان تى دەبەخشی شفاى ھاتوو، بەيانى كە ھەلەدەستى ھەست بە چاكبەونەھو دەكات و خەونەكە دەگىرىتەھو))

ئەم ئەفسانە پىروۆزى و گەنگى ھىزى شفا بەخشی مەزارى نەبى ناھوم تا ئەمرۆش لای برۆادارانى كوورەدە جووھەكان و مەسىحىھەكانى كوردستان ماو و بە پلەى يەكەم ھۆكارە بۆ پاراستن و نۆژەنكەردنەھو مەزارەكە و بەرزراگرتنى پىگە ئايىنەھەكەى.

بۆيە ئىستاش زۆرىھەى خەلكى ناوچەكەى دەرووبەرى لەكاتى نەخۆشى دىن دواى ھەلگىرساندى مۆم لەوئى دوعا دەكەن بۆ چاكبەونەھو و پارچە پەرۆھەك لە گۆرەكەى ناھوم دەبەستن بۆ بەدھىنانى خەون و ئاواتەكانيان (حىب، ۲۰۱۳، ۸۲۷).

ئەنجام

لەم توێژینهوهیهدا چەندەن ئامانج بەدیھات لە ڕێگای تیشك خستنه سەر مێژوو و کولتور و ئەفسانەیی کوردە جووھەکان کە ڕۆڵ و کاریگەرییان ھەبوو و ماوە تا ئەمڕۆش گرنگیەکی زۆری پێدەدرێت.

١. مێژووی جووھەکان بەشیکی زیندووی مێژووی پێکھاتیکی گرنگی کۆمەڵگەی کوردستانە و بە گرنگیەو ڕۆڵی خۆیان بینیوە لە مێژووی کورد و کە ئەمڕۆش لە ئیسرائیل شانازی پێوە دەکەن.

٢. کولتوری کوردە جووھەکان ھەلگری چەندەن توخمی تایبەت بەخۆیانە کە ھەلگری ڕەنگ و بۆی کولتوری کۆمەڵگەی کوردستانە لە ئەنجامی تێکەڵ بوون و پەیوەندیە کۆمەڵایەتیەکان بەرجەستە بوو، وەک زمان، جل و بەرگ، داب و نەزیت، بەشداری کردنی ڕۆژەسمەکان.

٣. لەم توێژینهوهدا ئەفسانە وەک گەوھەری توێژینهوهکە پەردەیی ھەڵدا لەسەر چەندەن ڕەگەزی گرنگ کە ھەلگری ھێمای پیرۆزی و باوەڕ و پەیمان و جوگرافیا و زمان و نەزیتە پیرۆزەکانە. وە لەم توێژینهوهدا گەشتین بەو ئەنجامەیی کە ئەفسانەکان کۆڵەگەییەکی گرنگی کولتور و باوەڕی کوردە جووھەکانە و کە تا ئەمڕۆش گرنگی خۆی لەدەستەنداون.

٤. ئەم توێژینهوهی ئاشنامان دەکا بە گرنگی ڕۆڵی ئەفسانە لە بوژانەوهی پردی پەیوەندی کولتوری کۆمەڵگەی کوردستان و کۆمەڵەی کوردە جووھەکان، کە تا ئەمڕۆش ھێزو دڵگەرمی پێبەخشیون شانازی بکەن بە جل و بەرگ و زمان و مۆسیقاو بۆنە کۆلتوریەکانی کورد لە ئیسرائیل.

لە ڕاھەکاری ئەفسانەکاندا بۆمان ساغبوو کە چەندەن شوێنەواری دێرینی کوردە جووھەکان گرنگیان پێدراوە و پارێزراون لە کوردستان، وە بەھای ھاوشانی ئایینەکان کاریگەری ھەبوو ئەوێ ئەمڕۆش جگە لە کوردە جووھەکان بروادارانێ مەسیحی و موسلمان و پێکھاتەکانی تر وەک مازدار دەچنە زیارەتیان و لایان پیرۆزە و بەھای ئایینی کولتوری خۆیان ھەیە. لە زمان و ھێماو سەمبۆلی ئەفسانەکاندا دیارە کە پەیوەندیەکی مرقەدۆستانەیی باش ڕەنگپێژ کراوە لە نێوان کۆمەڵگەی کوردستان و کوردە جووھەکاندا ھەبوو و ئەمڕۆش وەک ڕابردووێکی جوان و شکۆدار لە مێژوودا بە زیندووییەتی ماوەتەو و بۆتە ھۆکاری پەیوەندیەکی پتەوی گەرمی نێوانیان.

سەرچاوەکان

١. ئەسەسەرد، فەزید: ڕیشەو بیروباوەری بارزانیەکان، ھەولیر، ٢٠١١.

۲. ئەلۋەنى، د. نجم: ئەفسانە و پەندى كۆمىدى و گائە ئامىزى كوردى، لىكۋلىنەۋە، ھەولير، ۲۰۰۷.
۳. بىندەر ھىنر: سەفەرنامە ھىنرى بىندەر كوردستان، ميزوپۇتاميا، ئىران، و، ئەبوبەكرخۇشناۋ، سلىمانى، ۲۰۰۶.
۴. تىرزا، رابى فايرستون، وەرگرتن: وەرگرتنەۋە ھىكمەتى ژانە، سويد، ۲۰۱۲.
۵. پشدمرى، سەردار: كورد و كوردستان لە قولايىس مېژوۋە، ھەولير، ۲۰۱۳.
۶. زاكىن: دكتۇر مۇرخاى، جولەكەكانى كوردستان، ميزو و زيان و پەيوەندىيان لەگەل ئاغا كوردەكاندا، و، سىروان حسين بىيەبى، ھەولير، ۲۰۱۵.
۷. رىبوار حمە تۇفيق: جولەكەكانى سلىمانى، تاران، ۲۰۰۵.
۸. رەحمانى، وريا: كوردو كوردستان لەروانگەى ئەخشە وانىەۋە، ھەولير، ۲۰۰۹.
۹. رىچ: كلاودىوس جىمس رىچ، گەشتەنامەى رىچ بۇ كوردستان، و، حمەد حمە باقى، ھەولير، ۲۰۱۲.
۱۰. سەمىل، عباس سلىمان: جولەكانى ھەولير، ئىنسكۇپىدىيە ھەولير، ب(۶)، ۲۰۰۹.
۱۱. سىرغى مىناسيان: سەرەتاكانى بلاۋىوونەۋەى ئايىنى جولە كوردستان، و. ماجىد خەلىل، گۇقارى كوردناسى، ھەولير، ۲۰۱۳.
۱۲. على، دىرزان: جولەكەكانى كۆيە رەگىكى زىندوۋى كوردناسىمان، گۇقارى كوردناسى، ژمارە (۱) ۲۰۱۳، ھەولير.
۱۳. عبدوللا، ھوشيار: جولەكەكانى ناۋچەى دزەبىيەتەى دەشتى ھەولير، ئىسكەلۋىپىدىيە ھەولير، ب، ھەولير، ۲۰۰۹.
۱۴. قادىر، دىمەدى مەمەد: ھەوليرلەسالانى ۱۹۲۶-۱۹۳۹، ھەولير، ۲۰۱۳.
۱۵. مىران، رەشاد: رەۋشى ئايىنى جولەكە، ھەولير، ۲۰۰۰.
۱۶. طىب. دىمال فتح اللە: جولەكەكانى كۆيە ۱۹۱۸-۱۹۵۱ لىكۋلىنەۋىيەكى مېژوۋىيە كۆمەلەيۋەتەى، گۇقارى زانكۆيە، ھەولير، ۲۰۱۲.
۱۷. قادىر فتح اللە: جولەكەبەكى كۆيە دۋاى ۵۸ سال بە سەردان دەگەرتەۋە كۆيە، گۇقارى كە كۆن ژمارە (۴)، ۲۰۰۹.

سەرچاۋە ەمەبەيەكان

۱۸. اوليقيشە: رحلە اوليقيشە الى عراق، ۱۷۹۴-۱۷۹۶ ت، يوسفىحى، بغداد، ۱۹۸۸.
۱۹. اريك: براۋر: رافائيل پاتاي: اليهود كردستان، شاخەوان كركوكى، عبدالرزاق بوتانى، اربيل، ۲۰۰۲.
۲۰. بنىامين تطيلي: رحلە بنىامين تطيلي الثانية ۱۸۵۱-، اربيل،
۲۱. حبيب دكاطم: اليهود و المواطنه العراقيه، السليمانيه، ۲۰۰۶.
۲۲. السواح، فراس، السطورة والمعنى، دراسات فى ميثولوجيا والديانات مشرقية، دمشق، ۲۰۰۱.
۲۳. عدنان: زيان فرحان: السياسيه البريطانيه تجاه الاقليات الدينيه فى العراق، اطروحه دكتورا غير منشوره، جامعە دەۋك، ۲۰۰۹.
۲۴. كارين، ارسترونغ: تاريخ الاسطورة، وجية قانظو، لبنان، بيروت، ۲۰۰۸.

٢٥. مالتيفسكى، بنياته بنهرمتيه كانى برى و رموش، سليمانى، ٢٠١٦)
٢٦. فرنان، جان بيار، الاسطورة والفكر عند اليونان دراسات فى علم النفس التاريخى، ترجمة جورج رزق، مركز دراسات الوحدة العربية ، بيروت، الطبعة الاولى، ٢٠١٢.
٢٧. قادر، هيلويست عمر، يهود كردستان (تاريخهم، مواقعهم، اعمالهم، صورهم) (سليمانيه، ٢٠٠٧)
٢٨. لايارد، اوستن هنرى: مكتشفات أطلال نينوى و بابل : مع رحلات إلى أرمينيا و كردستان و الصحراو، ت، شيرين ايش، ابوقبى، ٢٠١٤.
٢٩. وليام مكدونالد، كتاب نبى ناحوم، ٢٠١١، ايران، لا ٢٦_)
٣٠. لحيانى : علي شيت محمود، اليهود فى الموصل ١٩٢١_١٩٥٢، المحقق: زهير على أحمد النحاس، الموصل، ٢٠١٢.
٣١. المملكة العراقية، وزارة الشؤون الاجتماعية_ مديرية النفوس العامة، أحصاء السكان العام ١٩٤٧، ج٢، بغداد، مطبعة حكومة، ١٩٥٤، ٢٢_٩٦.

سەرچاوه بیانییه کان

1. Beeri, ora shwartz: the jews of kurdistan , the israel museum,jurles,2000.
2. Walter J. Fischel; The Jews of Kurdistan a Hundred Years Ago: A Traveler's Record, Jewish Social Studies, Vol. 6, No. 3 (Jul., 1944).
3. Sabar, yona, the folk literature of the kurdistan jews: an anthrology,yele university, 1982.
4. Samuel, Sigal; illus. by Vali Mintzi, , osnat and her dove, A Junior Library Guild Selection Canadian Jewish Literary Award Winner National Jewish Book Award Finalist,2021.
5. Howard, schwardtz ; Rosh hodish, Aflock of angle, londo,2012.

الاسطورة اليهوديين في حكومة اقليم كردستان(أمثلة مختارة من منطقة بادينان)

الملخص

سوف نركز في هذه الدراسة على الأساطير اليهودية في منطقة بادينان في إقليم كردستان (زاخو ودهوك والمناطق المحيطة بها). (من الصعب تحديد تاريخ ظهور الأساطير بشكل عام، لكننا نعلم أن مراحل الحياة البشرية لا تزال مليئة بها. إن ظهور المعتقدات الدينية المختلفة في العصور القديمة كان نتيجة لعجز الإنسان عن السيطرة على قوى الطبيعة. الأسطورة هي تفكير عقلائي أساسي داخل الأديان أو الطوائف لتأسيس المعتقدات والواجبات المقدسة و للإجابة على الأسئلة الإثنولوجية التي تعزز إيمان المرء بدينه. إذا قرأت قصة كل دين، فإن حجر الأساس للدين يبدأ بقصة أسطورية، وينطبق الشيء نفسه على اليهودية. والثقافة اليهودية غنية بالأساطير، وخاصة أنه كان لديهم تاريخ طويل من التششت والعبودية وكانوا بحاجة إلى أمل قوي وإيمان متين لمواصلة ودعم ثقافتهم ومعتقداتهم وقديسيتهم. سنتناول في هذه الدراسة بعض أساطير يهود منطقة بهدينان، والتي كان لهذه الأساطير منذ وصولهم إلى كردستان، الى يومنا هذا، تأثيرها وانعكاسها، وهذه الأساطير ظلت في الازهان حتى عودة اليهود إلى إسرائيل حيث تم تسجيل معظمها .

الكلمات الدالة: اليهود، الاسطورة، بارزان، السومريون، الثقافة.

The Jewish Myth in the Kurdistan Regional

Abstract

In this study, we will focus on Jewish myths in the Badinan region of the Kurdistan Region (Zakho, Dohuk and surrounding areas). It is difficult to determine the date of the emergence of myths in general, but we know that the stages of human life are still full of them. The emergence of various religious beliefs in ancient times was a result of man's inability to control the forces of nature. Myth is a basic rational thought within religions or sects to establish sacred beliefs and duties and to answer ethnological questions that strengthen one's faith in his religion. If you read the story of every religion, the cornerstone of religion begins with a mythical story, and the same applies to Judaism. Jewish culture is rich in myths, especially since they had a long history of dispersion and slavery and needed strong hope and strong faith to continue and support their culture, beliefs and sanctity. In this study, we will discuss some of the myths of the Jews of the Bahdinan region, which have had their influence and reflection since their arrival in Kurdistan, to this day, and these myths remained in the minds until the return of the Jews to Israel, where most of them were recorded.

Keywords: Jews, myth, Barzan, Sumerians, culture.